

Государственное образовательное учреждение

Приднестровский государственный университет им Т.Г. Шевченко

Филологический факультет

Кафедра молдавской филологии

Утверждаю

и.о. зав. кафедрой молдавской филологии

Е.В.Корноголуб



«20» 09 2022 г

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

ПО ДИСЦИПЛИНЕ

«Официальный язык (молдавский)»

Направление

21.03.03 Геодезия и дистанционное зондирование

профиль

Геодезия

Квалификация: бакалавр

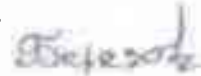
Форма обучения – очная

Год набора: 2022

Разработала

ст. преподаватель В.В.Березовская

20.09.2022г.



Тирасполь, 2022 год

Паспорт фонда оценочных средств по учебной дисциплине

1. В результате изучения дисциплины «Официальный язык (молдавский)» обучающихся должны быть сформированы следующие компетенции:
2. Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Универсальные компетенции и индикаторы их достижения		
Коммуникация	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственных языках Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	ИД УК-4.1 Выбирает на государственном я и иностранном(ых) языке(ах) коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.
		ИД УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном(ых) языке(ах).
		ИД УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистически официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном языках.
		ИД УК-4.4. Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: *внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; *уважая высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы. *критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия.
		ИД УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных

		текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный и обратно.
--	--	---

Программа оценивания контролируемой компетенции:

Текущая аттестация	Контролируемые модули, разделы (темы) дисциплины и их наименование	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	Раздел 1Студииле. Университатя.	УК-4	Контрольная работа № 1,2, Тест № 1
2	Раздел 2. Култура ши штиинца ын РМН.	УК-4	Контрольная работа № 3, Тест № 2
3	Раздел 3. Терминологие професионалэ. Професия.	УК-4	Контрольная работа № 4, Тест № 3
Промежуточная аттестация		Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1		УК-4	Контрольная работа

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет

Кафедра молдавской филологии

Комплект заданий для контрольной работы

по дисциплине «Официальный язык (молдавский)»

Контрольная работа № 1.

Раздел 1. Теме де комуникаре.

Вариант №1

1. Формаць плуралул субстантивелор: *о карте, ун студент, о аспирантэ, ун компьютер, о едиции, ун професор, о конференцэ, о институции, ун четэця.*

2. Инклучець форма кореспунзэтоаре а вербулуй рефлексив:

Студенций ... скоалэ ла ора шапте. Ной ... ынтоарчем акасэ девреме. Лекцииле... терминэ ла ора доуэ. Еу ... дук ын сала де лектурэ. Университатя ... афлэ ынтр-о клэдице ноуэ. Вой ... дучець ла кантина студенцяскэ. Ту ... апропий де масэ. ... ашезэм ла о масэ лынгэ ферястрэ. Ной ... порним спре университате. ... ынтоарчець ын сала де лектурэ.

3. Конжугаць вербеле ла индикатив презент:

а окупа ун лок ла масэ. а авя мулт де лукру, а се ынтылни ку ун приетен, а чити повештиле луй Ион Крянгэ, а скрие ун реферат, а се дуче ын сала де лектурэ, а ста де ворбэ ку колежий.

4. Алкэтуиць пропозиций ку ымбинэриле:

а се фаче зиуэ (светлеет), а се фаче калд (теплеет), а се прегэти пентру семинар.

5. Традучець:

они идут, она работает, вы читаете, он смотрит, ты учишь, мы входим, он говорит, мы изучаем, он рассказывает, они пишут.

6.Скимбаць нумэрул аджективелор:

маре, ыналт, фрумоасэ, драгэ, гря, ушоарэ, компликатэ, мик, рече, фербинте, верде, албастру, ауриу, култ, адынк, куминте, куноскут, микэ, ноуэ, веселэ, лунг.

7.Пунець ын локул пунктелор аджективеле кореспунзэтоаре:

четате..., царэ ..., студент ..., тимп ..., карте ..., приетен..., лукраре..., университате ..., катедрэ ..., активитате ..., оаспець ..., сэрбэтоаре ..., дискуциие ..., аминтирь...

Вариант №2:

1. Конжугаць вербеле ла модул индикатив презент ын компоненца ымбинэрилор:

а фи ла театру, а прокура билете, а вени фэрэ ынтырзиере, а трече пе ла вестиар, а авя лок ла партер, а урмэри жокул каптивант ал акторилор.

2. Ла че ынтребэрь рэспунд адвербеле:

репедэ...? департе ... ? азь, ... ? акум, ... ? ничодатэ, ... ? ынаинте, ... ? алэтурь, ... ? ынколо, ... ? бине, ... ? абя, ... ? тырзиу, ... ? пынэ тырзиу, ... ? пынэ ерь, ... ? де мыне, ... ? ынколо, ... ? де аколо, ... ? ынтотдяуна, ... ? девреме, ... ? пынэ аич, ... ? пе афарэ, ... ? пе де асупра, ... ? , ... ? ла тимп, ... ? атунч, ... ? пынэ аич...?

3. Традучець:

Работают быстро, говорят громко, находился рядом, пойдут завтра, сейчас отдыхают, поздно вернулся, там никого не было, сюда приходят все, далеко отсюда мой дом, мы явились вовремя, никогда не думал, этих дней никогда не забуду, высоко летит самолет, вчера было тепло, поздно вечером он закончил работу, так надо, хорошо занимается, медленно течет вода, в это время всегда тепло.

4. Алкэтуиць партичипиул де ла урмэтоареле вербе:

а лукра, а фотография, а ведя, а трече, а мерже, а фаче, а вени, а коборы, а апука, а еши, а луа, а се скула, а чити, а рэспунде.

5. Дескидець парантезеле ши пласць вербеле, че алкэтуеск предикатул вербал компус, ла форме черуте де контекст.

1. Студентул (а вреа + а лукра) ын сала де лектурэ. 2. Еу (а дори + а кынта) ын корул факултаций. 3. Ту ну (а дори + а чити) ачастэ карте? 4. Ей (а вря + а се дуче) ла чинема. 5. Вой (а континуа + а студия) май департе. 6. Ной (а вреа + а адуна) каетеле. 7. Еле (а вря + а се уйта). 8. Ту (а ынчепе + а чити) ачест роман. 9. Еу (а ынчепе + а спала). 10. Ту (а вря + а се ынкэлца). 11. Вой (а вреа + а се дуче) ла чинема. 12. Ей (а требуи + а вени) аич. 13. Вой (а дори + а партичипа) ла сератэ. 14. Еу (а ынчепе + ынцележе) ачаста.

6. Традуцець ын лимба молдовеняскэ:

а) Я хочу работать, он должен петь, ты хотел слушать, мы хотим верить, они должны делать, он желает смотреть, ты не должен вернуться, я не хочу вернуться, они должны оправиться, мы хотим остаться, вы не должны уходить, я хочу верить, ты начинай говорить, он не желает обуться, мы хотим встретиться, они хотят путешествовать.

б) я не хотел вернуться, они должны были вернуться, вы хотели остаться, ты хотел верить, я начал говорить, он не желал сказать, они хотели путешествовать, он закончил писать, я хотел работать, ты должна была петь, он должен был уйти.

7. Дескидець парантезеле ши пунець вербеле ла кондиционал презент (персоана ши нумэрул черут де контекст).

Дакэ (а путя), еу (а се дуче) кяр астазь ла дынсул. Ел (а плека) ку тренул, дар (а се теме) кэ ва ынтырзия. Ту (а фаче) тотул, дакэ (а авя) посибилитате. Вой (а се дуче) ынколо, дакэ (а авя тимп).

1. .

Контрольная работа № 2.

Раздел 2. Тематика профессионалэ.

Вариант №1

1. Експликаць сенсул кувинтелор, консултын дикционарул експликатив: *стажю, дисертацие (тезэ), мажистратурэ, методэ, синтезэ.*

2. Традучець кувинтеле, алкэтуиць ку еле ымбинэрь: *многогранные, благотворное, командировать, возлагать, воззрение.*

3. Експликаць диференца динтре ноциуниле:

биографии ши аутобиографии. Консултаць дикционарул.

4. Читиць ши традучець текстул. Гэсиць термений ши експликаць сенсул лор. Алкэтуиць ын база луй ун есеу ку тема: «Саванць емериць ай Републичий Молдовенешть Нистрене».

Николай Димитриевич Зелинский с-а нэскул ла 6 февруарие анул 1861 ын орашул Тираспол губерния Херсон.

Ын анул 1880 а абсолвит жимназиул ши а сусцинут экзаменеле де адмитере ла филиалул факултэций де физикэ ши математикэ а университетэций дин Новоросийск. Ын анул 1884 Николай примеште диплома де абсолвент ал университетэций ши лукрызэ ла катедра де кимие.

Ын анул 1888 тынэрул савант сусцине экзаменул ла мажистратурэ ши есте нумит дочент-приват ла университетя дин Одеса, унде читеште курсул де кимие женералэ пентру студенций факултэций де физикэ ши математикэ.

Ын анул 1889 Николай Зелинский сусцине дисертация де мажистру. Дин тоамна анулуй 1893 Николай Дмитриевич лукрызэ ла университетя дин Москова. Ел кондуче катедра де кимие органикэ.

Ын анул 1887 Николай Дмитриевич девине мембру ал сочиетэций физико-кимиче русе. Пентру активитатя са педагожикэ ын анул 1924 и се конфирмэ премиул ын нумеле луй А. Бутлеров.

Ын периоада Примулуй рэзбой мондиал савантул Зелинский а инвентат ун филтру спечиал пентру а апэра оамений де субстанцеле кимиче отрэвитоаре. Активитатя штиинцификэ а марелуй савант рус рэмыне импортантэ пентру сочиетате ши астэзь.

4. Ынскриець ын формэ де тезе текстул «Николай Дмитриевич Зелинский».

5. Алкэтуиць «биография» кувынтулуй *савант*.

6. Експликаць сенсул субстантивелор ши индикаць, конформ моделулуй, денумиря ынвэцатулуй, каре се окупэ де штиинца датэ.

Модел: Лингвистика есте штиинца деспре лимбэ, лингвист.

Психология, математика, ботаника, физика, астрономия, философия, анатомия, кимия, жеология, метеорология, археология, педагогия, кардиокируржия, политология.

Каре ынвэцаць с-ау окупат де ачесте штиинце ? Нумиць кыцьва динтре ей?

7. Кынд фолосим экспрессиеле: *енциклопедие ын пичоаре, аре (ну аре) кап не умерь, ку стя ын фрунте, е добэ де карте, ну аре минте*. Алкэтуиць пропозиций ку ачесте фразеоложисме.

8. Чितिць провербеле, експликаць сенсул лор. Транскриець ши пунець ын локул пунктелор литереле омисе:

1. Окий ынцелепт... вэд май департе. 2. Аре слов... фрумоас.... 3. Ом... кыт трэеште – ынв... 4. Ынвэцэтур... ну се кумпэрэ ку бань, чи се кыштигэ прин ан

Вариант №2

1. Чितिць ши традучець текстул. Алкэтуиць ын база луй ун есеу ку тема: «Персоналитэць илустре дин домениул меу де активитате»

Димитрие Кантемир с-а нэскут ын фамилия домнитурулуй Молдовей Константин Кантемир. Ынтре аний 1688-1691 а фост остатик ла Константинопол. Кантемир а куноскут мулте лимбь стрэине: славона, руса, гряка, латина, араба, турка, персиана, франчеца, италиана. Ын 1710, атунч кынд Турция а декларат рэзбой Русией, ел а фост нумит домн ал Молдовей. Ын политика екстернэ Кантемир с-а ориентат спре Русия, яр ын 1711 ла Луцк а ынкеят ун тратат секрет де алианцэ ку Петру I, царул Русией ку сперанца кэ ва елибера Молдова де суб жугул турческ. Дупэ ынфрынжеря де ла Стэнилешть Д. Кантемир се ретраже ку кытева мий де молдовень ын Русия. Аич ел а примит титул де княз, рангул де сенатор, моший ын Украина. Ел а девенит де асеменя Консилиер ал луй Петру Ын Русия Д. Кантемир а десфэшурат о амплэ активитате штиинцификэ. Ел с-а ремаркат ын диферите домений штиинцифиче: историе, философия, филоложие, жеография, арте, музикэ ш.а. Ын 1714 Кантемир а фост алес мембру ал Академией дин Берлин ши скрие ын 1716 прима

монографіе географікэ деспре Молдова («Дескриеря Молдовей»).

Димитрие Кантемир а милитат ымпротрива доминацией турчешть, пентру о приетение ку Русия, манифестынд мулт патриотисм ши стимэ фацэ ши де алте попоаре дин луме.

2. Традучець ын молдовенеште:

Города Приднестровья, улицы Тирасполя, жители Бендер, граждане Украины, комедии Василия Александри, стихи Михаила Эминеску, проза Иона Друцэ.

3. Гэсиць ын текстул «Димитрие Кантемир» синониме пентру кувинтеле: *а ынвэца, а луа парте, фечор, рэзбой, чинсте, а се евиденция, провениенца, ампле, приетение.*

4. Гэсиць ын текстул «Димитрие Кантемир» екиваленте пентру урмэтоареле ымбинэрь де кувинте:

в семье господаря, продолжает учебу, иностранные языки, господарь Молдавии, мирный договор, царь России, турецкое Иго, дружественные отношения, государственный деятель России, окончание битвы, свободный проход русских армий, во время переговоров, остается надежда, широкая научная деятельность, член академии, происхождение молдавского народа, за дружбу с Россией.

Контрольная работа № 3.

Раздел 3. Локул де мункэ

Вариант №1

1. Читиць ши традучець текстул «Лимба – мижлок де комуникаре интеркултуралэ ынтре оамень». Ефектуаць ын база текстулуй сарчиниле де май жос:

Лимба есте ун супорт сенсibil, конкрет ши унаним ынцелес де кэтре мембрий ачелеяшь колективитэць. Еа, лимба, пермите а ридика пе о тряптэ супериорэ куноаштеря реалитэций, фаворизынд паралел прочесул гындирий. Дар атунч, кынд ворбим деспре комуникаря интеркултуралэ, омitem, де обичей, фаптул кэ динколо де бариериле де лимбэ, каре пот фи депэшите прин ынвэцаре ши традучере, рэмын ши алте бариере де ордин психоложик. С-а констатат, кэ ынтр-о асеменя комуникаре екзистэ тоате карактеристичеле уней релаций интерперсонале, дар ын плус, апаре о дименсиуне спецификэ, даторитэ диференцей културале. Еа ынсямнэ ну нумай апартененца етникэ; медиул сочиал; сексул; vyrста; националитатя; локул де вяцэ. дар ши апартененца релижиоасэ сау политикэ, каре индикэ ши еле ситуаций де ындепэртаре сау апропиере културалэ.

Ын комуникаря интеркултуралэ интервине фреквент некуноаштеря кодурилор челорлалць, чя че поате фаче сэ апарэ жудекэць негативе фацэ де компортаментул стрэинилор. Аич, ын комуникаря динтре персоане де националитате диферитэ, лимба, каре поате фи де ларгэ рэспындире, куноскутэ де амбий интерлокutory, девине бариера чя май фражилэ, деши есте обьективэ.

О бариерэ де комуникаре есте этноцентризм, прин каре фиекаре културэ аре тендинца де а рапорта алтеритатя ла проприеле сале моделе. Алтеритатя есте, ын кадрул комуникэрий интеркултурале, ну нумай о сурсэ де дификултате ши неынцележере, чи ши уна де стимуларе а интересулуй пентру скимб, диалог, куноаштере.

Динтотдяуна оамений ау кэутат сэ дескопере алте културэ, ачестя сау инфлуенцат ынтре еле, аша кум аре лок ши ын казул интерференцей диферитор културэ пе териториул Републичей Молдовенешть Нистрене.

Чиркуляция интенсэ аич а лимбилор де стат: молдовеняскэ, русэ, украинянэ ши а алтор лимбэ редуче консидерабил сентиментул бариерей интеркултурале, акционынд ын

сенсул уней интегрэрь супракултурале.

2. Анализаць диференца динтре термений: *лимбаж\лимбэ*. Урмэриць ку ачест скоп експликация черчетэторулуй франчез Фердинант де Сосюр «Лимба есте ну ун депозит де семне, асочияте ку сенсурь; кувынтул репрезинтэ аспект ул вербал, яр лимбажул есте резултатул ачестора»

3. Дезволтаць пропозицииле: 1). Лимба есте ун систем....2). Прин интермедиул лимбий оамений ыщэ експримэ....3). Лимба апарцине уней комуниэтэць...4). Лимбажул есте ...5). Лимбажул поетик есте....6). Лимбажул штиинцифик есте...

4. *Ын културь диферите дистанца динтре персоане аре валoare комуникационалэ, ын пофидашь лимбэ.*

Експликаць ачест фапт прин екземпле: /ын унеле цэрь арабе, интерлокуторий стау фоарте апроапе ши се атинг фреквент, чея че ын алте цэрь еуропене есте консидерат имполитеце.

Вариант №2

1. Чितिць ши традучець текстул: «Тактул ши компетенца унуй виитор специалист ын домениул луй де активитате». Ефектуаць ын база текстулуй сарчиниле де май жос.

Персоналитатя унуй виитор специалист есте о парте импортантэ а сукчесулуй ши ефичиенцей ын професие. Унул динтре принципалий факторь де сукчес ын ачест сенс есте аптитудиня професионалэ. Компонентеле аптитудиний сынт: компетенца штиинцификэ, компетенца психоложикэ ши компетенца психосочиялэ.

Компетенца штиинцификэ пресупуне о солидэ прегэтире де специалитате. Компетенца психоложикэ есте асигуратэ де ансамблул капачитэцилор нечесаре пентру а «конструй» персоналитатя вииторулуй специалист. Компетенца психосочиялэ купринде ун ансамблу де капачитэць нечесаре оптимизэрий релациилор интерумане, кум ар фи: капачитатя де а адопта ун рол диферит; капачитатя де а стабили ушор ши адекват релаций ку чейлалць; капачитатя де а комуника ушор ши ефичиент, де а утилиза адекват путеря ши ауторитатя; капачитатя де а адопта диферите стилурь де кондучере.

Ун рол импортант ын прочесул де формаре а вииторулуй специалист ыл децине тактул, че инфлуенцязэ, ын комуникаре, интеракциуя социялэ динтре оамень. Критерииле ачестей калитэць ар фи урмэтоареле: градул де адекватаре а компортаментулуй; градул мотивацией позитиве а резултателор ла ынвэцэтурэ ши а компортаментулуй индивидулуй ши градул де дезволтаре а персоналитэций луй; градул де респектаре а партикуларитэцилор психиче але колежилор ши асигуаря унуй климат оптим ал прочесулуй де лукру.

Анализа карактеристичилор тактулуй персоналитэций аратэ кэ дезволтаря луй депинде де капачитэциле ыннэскуте (интуицие, емпатие), дар ши куноштинце, експериенцэ акумулате сау аутоедукацие. А да довадэ де такт пресупуне мултэ инвентивитате, инжениозитате, чея че екивалязэ ку ун аутентик акт де креацие.

2. Кестионаць колежий д-воастрэ принтр-ун интервиу:

- ✓ Че шкоалэ аць абсолвит?
- ✓ Де че аць алес ачастэ професие?
- ✓ Ку чине динтре персоналитэциле дин домениу врей сэ те асэмень?
- ✓ Кынд ай хотэрыт сэ девий политолог?

- ✓ Че калитэць але ачестей професий ле прецуешть май мулт?
 - ✓ Че калитэць персонале де карактер вей перфекциона ла университате?
 - ✓ Поць сэ те консидерь ун ом интелигент?
3. Алкэтуиць пропозиций урмэринд ынтребэриле:
- 1) Ун спечалист ку такт ва «пэстра дистанца» формалэ ши афективэ фацэ де колежь? сэйконси
 - 2) Спечалиштий, каре ну сынт энтузиашть, дезволтэ ун компортамент... (че фел?)
 - 3). Ун професионист требуе сэ фие...(кум? ку че капачитэць?)
- 4). Ун ынвэцэтор - модел есте перфект ши ын алежеря стилулуй проприу?

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет

Кафедра молдавской филологии

Вопросы для зачёта с оценкой

по дисциплине **«Официальный язык (молдавский)»**

1. Норме ортоепиче ши ортографиче актуале але лимбий молдовенешть.
2. Субстантивул. Класификаря лексико-семантикэ. Категорииле граматикале.
3. Деклинаря субстантивулуй ку артикол хотэрыт.
4. Деклинаря субстантивулуй ку артикол нехотэрыт.
5. Деклинаря субстантивелор проприй.
6. Аджективул. Класификаря аджективулуй. Категорииле граматикале.
7. Деклинаря аджективелор (ын препозиции ши постпозиции фацэ де субстантив).
8. Аджективул прономинал. Критерий де делимитаре.
9. Пронумеле. Тиположия пронумелуй.
10. Деклинаря пронумелор. Ортография пронумелуй.
11. Нумералул. Тиположия нумералулуй. Ортография.
12. Деклинаря нумералелор ординале.
13. Вербул. Предикативитатя. Вербе персонале, униперсонале, имперсонале.
14. Вербе регулате ши нерегулате.
15. Вербул. Категорииле граматикале (модул, тимпул, персоана, нумэрул).
16. Конжугаря вербелор.
17. Вербул. Категория диатезей.
18. Конжугаря вербелор рефлексиве.
19. Адвербул. Класификаря ши ортография адвербулуй.
20. Инструментеле граматикале ши тиположия лор.
21. Артиколул ши категория детерминэрий.
22. Омонимия артиколулуй ку алте пэрць де ворбире.
23. Формаря кувинтелор.

24. Ёмбинэриле стабиле де кувинте.

Студент получает допуск зачёту с оценкой, если он посетил большую часть занятий и активно участвовал в работе; успешно справляется со всеми заданиями, предложенными на практических занятиях; демонстрирует знание теоретического материала; умеет применить полученные знания на практике при выполнении презентации, носящий практический подход.

Студент не допускается к зачёту с оценкой, если он не справляется с предложенными заданиями, демонстрирует плохое владение теоретическим и практическим материалом курса, не посещает занятия или имеет большое количество пропусков без уважительной причины.

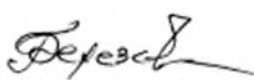
Критерии оценки:

Оценку **«отлично»** заслуживает ответ студента, демонстрирующий полное соответствие сформированных компетенций нормативным требованиям знания учебного и научного материала курса «Официальный язык (молдавский)» или допускающий незначительные нарушения этих требований, не носящие принципиального характера, не влияющие на качество изложения теоретического материала. Условно неточности и оговорки во время ответа на вопросы не превышают нормы на 5–10 %.

Оценку **«хорошо»** заслуживает ответ студента, демонстрирующий наличие сформированных компетенций с некоторыми нарушениями (10 - 25 %) нормативных требований знания учебного и научного материала курса и не влияющими в значительной мере на качество изложения теоретического материала.

Оценка **«удовлетворительно»** ставится за ответ студента, в котором в целом демонстрируется необходимый уровень компетенций, но со значительными нарушениями (25 - 45 %) нормативных требований знания учебного, научного и практического материала курса.

Оценка **«неудовлетворительно»** ставится за ответ студенту, не обладающему достаточным уровнем сформированности компетенций, влекущему за собой более 45 % нарушений нормативных требований знания изучаемого учебного, научного и практического материала курса.

Разработала 
ст. преподаватель В.В.Березовская

